

## Hs. or. 4262 (02)

### Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 4262 (02)
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 1000
Typ	Druck aus Konvolut
Formtyp	Pecha
Bearbeiter	S.Arslan & K. Gurung
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDTibetanMSBook_manuscript_00001989
erstellt am	2021-07-30T19:15:12.082Z
letzte Änderung	2021-07-30T19:40:16.091Z

### Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tibetisch
Schrift	Tibetisch
Ort	
↳ Niederschrift	<p>ORT, Niederschrift:</p> <p>Text 2am, 2bw: 'Ol kha/'Ol kha'i bsam gtan gling  Text 2a, 2be: Byang rwa sgreng rgyal ba'i dben gnas kyi dgon pa gong  Text 2b, 2d, 2n-p, 2s, 2bd, 2bt, 2cs, 2ct: 'O de gung rgyal gyi lha zhol AKA rNam par rgyal ba'i gling/ 'O de gung rgyal gyi lha zhol dben gnas byams pa gling  Text 2f, Text 2l, 2bg: gNam rtsed ldeng du  Text 2g, 2bv: Po ta la  Text 2i: Mon mkhar bkra shis gdong  Text 2r, 2ac: Lho brag stong ri nyi shar gyi dben gnas  Text 2t: Chos grwa chen po skyor mo lung  Text 2u, 2co: dGa' ba gdong gi yang dgon  Text 2w: rTa'u ra  Texts: 2ab, 2bj: Byams pa gling  Text 2ad: Dang dkar  Text 2ae: gSal rje gangs kyi dben gnas yar 'dren  Text 2ai: Bya yul  Text 2an-ap, 2bq, 2br, 2cd, 2cf, 2cv, 2cx: 'Brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling  Text 2aw: dben pa'i sgrub gnas  Text 2ax: rDzing phyi'i gtsug lag khang  Text 2ay, 2bs, 2dc: Chos grwa chen po bde ba can  Text 2az: Kun tu bzang po'i nags khrod  Text 2bc, 2bl: E'i sa phyogs te'u ra dgon pa  Text 2cn: 'Bri gung thel</p> <p>DDATIERUNG/ZEIT, Niederschrift:</p> <p>Text 2am: am 7. Tag des 12. Monats im Ochse-Jahr (glang gi lo zla ba bcu gnyis pa'i tshes bdun)  Text 2br: am 6. Tag des 12. Monats (zla ba bcu gnyis pa'i tshes drug)  Text 2bs: a. 27. Tag des 12. Monats (zla ba bcu gnyis pa'i nyer bdun)  Text 2cf: im 6. Monats des Hund-Jahres (khyi lo zla ba drug pa'i tshes grangs bzang po)  Text 2cs: am 4. Tag des 5. Monats im Vogel-Jahr (bya lo zla ba Inga pa'i yar gyi ngo'i tshes bzhi)  Text 2ct: am 4. Tag des 5. Monats im Vogel-Jahr (bya lo zla ba Inga pa'i yar gyi ngo'i tshes bzhi)  Text 2cx: am 22. Tag des 2. Monats (dbo zla ba'i nyer gnyis)  Text 2dc: ?? (ltos 'gro'i rgyu skar gyi dbang po mda'i dkar phyogs kyi tshes)</p>

Titel

↳ wie in Hs.	<b>bo</b> Text 2: rje thams cad mkhyen pa tsong kha pa chen po'i bka' 'bum thor bu
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	<b>bo</b> Text 2: [1v] na mo gu ru mañdu gho šā ya/ rje btsun dam pa thugs rje chen po dang Idan pa rnams la phyag 'tshal lo/ /byang chub lam gyi [Z] rim pa'i rgya chen spyod pa'i brgyud pa la gsol ba gdab pa ni/
Kolophon	<p><b>bo</b> Text 2a: [4r] byang chub lam gyi rim pa'i brgyud pa rnams la gsol ba 'debs pa'i rim pa lam mchog sgo 'byed ces bya ba 'di ni/ 'dod 'dun can du mas bskul ba'i don du sems dpa' chen po du mas byin [Z] gyis brlabs pa'i grub gnas byang rwa sgren rgyal ba'i dben gnas kyi dgon pa gong du dpal Idan a ti sha'i sku dngos dang khyad par ma mchis pa'i sku 'dra dbu yon ma che bar grags pa'i spyan sngar yun ring du gsol ba btib [Z] nas/ shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'i yi ge pa ni shākyā bzang gis bgyis so//</p> <p><b>bo</b> Text 2b: [5r] ces byin rlabs nye brgyud kyi bla ma rnams la gsol ba 'debs pa dngos grub kyi snye ma zhes bya ba 'di ni mang du [Z] thos pa'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol du sbyar ba'o//</p> <p>Text 2c: [5v] ces pa 'di ni rigs rus phun sum tshogs pa'i mn̄ga' bdag bdag po grags pa rgyal mtshan pas bskul pa'i don du shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//</p> <p>Text 2d: [7r] ces rang dang gzhan gyi grub pa'i m̄tha' rgya mtsho Ita bu'i pha rol tu son pa dpal Idan [Z] bla ma dam pa ku mā ra ma ti'i yon tan rjes su dran nas cung zad bstod pa 'di ni/ mang du thos pa'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis/ gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol dben gnas lha'i [Z] sdings ming gzhan rnam par rgyal ba'i gling zhes bya bar sbyar ba'i yi ge pa ni nam mkha' dpal bzang ngo //</p> <p>Text 2e: [7v] ces pa 'di yang rje thams cad mkhyen pa tsong kha pa nyid kyis mdzad pa'o//</p> <p>Text 2f: [7v] dpal Idan bla ma gzhon nu blo gros la bstod pa 'di ni/ shākyā'i dge slong [Z] blo bzang grags pa'i dpal gyis gnam rtsed ldeng du sbyar ba'o//</p> <p>Text 2g: [8r] mi 'phrogs pa'i mkhyen rab dang thugs rje [Z] phun sum tshogs pa'i bdag nyid chos kyi rje rin po che grags pa byang chub dpal bzang po la gsol ba 'debs pa'i tshul 'di ni/ blo dang gtong pa dang gus pa dang Idan pa dpon yig rin chen rgyal pos rgyang ring po nas bskul [8v] ba'i don du/ yul byang phyogs kyi rgyud du byung ba'i snyan dngags mkhan shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis 'phags pa 'jig rten dbang phyug gi gnas dang tshul mtshungs pa po ta la'i gnas mchog tu sbyar ba'o//</p> <p>Text 2h: [9v] ces mi 'phrogs pa'i mkhyen rab dang thugs rje gcig tu bsdus pa'i mn̄ga' bdag lha dang bcas pa'i 'gro ba du ma'i dbus na rgyal mtshan gyi rtse mo ltar mngon par mtho ba chos kyi rje grags pa byang chub dpal [10r] bzang po'i che ba'i yon tan rgya mtsho Ita bu las chu thigs tsam zhig blangs te bya dka' ba'i tshul gyis sbyar ba 'di nyid chos rje de nyid kyi zhabs kyi rdul spyi bos mang du reg pa'i snyan dngags mkhan shar tsong kha pa blo bzang grags [Z] pa'i dpal gyis sbyar ba'o//</p> <p>Text 2i: [10v] ces pa 'di rgyud sde 'dzin pa yar klungs pa seng ge rgyal mtshan pas bskul ba'i don du chos rje de nyid la mi phyed pa'i gus pa dang Idan pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis mon [Z] mkhar bkra shis gdong du sbyar ba'o//</p> <p>Text 2j: [11r] bstod pa gnyis po 'di/ chos rje bla ma dam pa dang/ rgyal lha khang pa blo gros seng ge'i bris skur bzhengs pa'i gsham du/ sne'u nas/ drung chen nam mkha' bzang pos bskul nas [11v] rje thams cad mkhyen pas mdzad pa'o//</p> <p>Text 2k: [12r] ces lho brag mkhan chen nam mkha' rgyal mtshan pa la gsol ba 'debs pa 'di ni mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//</p> <p>Text 2l: [12r] zhes pa ni de nyid kyi slob ma 'ga' zhig gis bskul ba'i ngor mang du [Z] thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis gnam rtsed ldeng du sbyar ba'o//</p> <p><b>bo</b> Text 2m: [13v] ces m̄tha' yas pa'i 'gro ba'i 'dren pa bla ma dam pa chos kyi rgyal po la cung zad bstod pa 'di ni/ bla ma [Z] chos sgo ba bkra shis rin can dang/ /slob dpon chen po shes rab dpal dang/ /gzims g.yog pa yon tan rin cen gyis bskul ba'i don du/ shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//</p> <p>Text 2n: [15r] ces de bzhin gshegs pa dgra bcom pa yang dag par rdzogs pa'i sangs rgyas rig pa dang zhabs su Idan pa bde bar gshegs pa 'jig rten mkhyen pa skyes bu 'dul ba'i kha lo sgyur [Z] ba bla na med pa lha dang mi rnams kyi ston pa shākyā thub pa la bstod pa byin rlabs nyer 'jug ces bya ba 'di ni/ sde snod 'dzin pa 'jam dpal rgya mtsho zhes bya ba rang gi slob mas gsol ba btib pa'i don du/ mang du [Z] thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol du sbyar ba'i yi ge pa ni sde snod 'dzin pa bha dra pā la'o//</p>

Text 2o: [18v] ces sang rgyas bcom ldan 'das 'jig rten thams [Z] cad kyi ma 'dris pa'i mdza' bshes chen po ston pa bla na med pa la zab mo rten cing 'brel bar 'byung ba gsung pa'i sgo nas bstod pa legs par bshad pa'i snying po zhes bya ba 'di ni/ mang du thos pa'i dge slong blo bzang [Z] grags pa'i dpal gyis gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol dben gnas lha sdings ming gzhan rnam par rgyal ba'i gling zhes bya bar sbyar ba'i yi ge pa ni nam mkha' dpal lo//

Text 2p: [20r] ces mgon po 'od dpag med kyi bstod pa zhing mchog sgo 'byed [Z] ces bya ba 'di ni mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol du sbyar ba'o//

Text 2q: [20v] ces pa 'di [Z] yang rgyal khams pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2r: [29r] lha dang bcas pa'i 'jig rten kun gyi skyabs gcig pu rgyal ba byams pa mgon po la smre sngags kyi sgo nas bstod pa tshangs pa'i [Z] cod pan zhes bya ba 'di ni/ mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis lho brag stong ri nyi shar gyi dben gnas su sbyar ba dge legs su gyur cig/

Text 2s: [31v] ces rje btsun byams pa mgon po la bstod pa rin po che gsal ba'i sgron me [Z] zhes bya ba 'di ni mang du thos pa'i rgyal khams pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis/ gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol du sbyar ba'i yi ge pa ni sde snod 'dzin pa rin chen [Z] rgyal mtshan gyis bgyis so//

Text 2t: [33r] ces rje btsun byams pa mgon po la bstod pa'i tshigs su bcad pa 'di ni/ /rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis chos grwa chen [Z] po skyor mo lung du sbyar ba dge legs su gyur cig/

Text 2u: [40r] ces rje btsun 'jam pa'i dbyangs la bstod pa 'di ni/ dpon chung grags pa dbang phyug dpal bzang pos gsol ba btab pa'i don du/ shākyā'i dge [Z] slong blo bzang grags pa'i dpal gyis dga' ba gdong gi yang dgon du sbyar ba dge legs su gyur cig/

Text 2v: [41r] 'jam pa'i dbyangs la bstod pa'i gtso bo gnyis/ [Z] yongs su 'grub par gsol ba'i tshigs bcad 'di/ /'jam dkar zhes grags 'jam dpal chos bzang gis/ / gsol ba btab phyir blo bzang grags pas sbyar/

Text 2w: [41v] ces rje btsun 'jam pa'i dbyangs la bstod pa'i tshigs su bcad pa 'di ni/ shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis rta'u ra zhes bya ba'i gnas mchog du sbyar ba'o//

Text 2x: [42v] 'jam dbyangs smra seng la bstod pa'i tshigs su bcad pa gnyis pa'ang blo bzang grags [Z] pas smras so//

Text 2y: [43v] ces rdo rje 'jigs byed la bstod pa 'di ni/ mang du thos pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2z: [45r] rigs rus phun tshogs dpal gyis rab mtho zhing/ /rnam thos bu yi 'byor pa'ang zil gnon pa/ /lhag bsam bzang po can des bskul ba'i ngor/ /dka' bzhi smra ba blo bzang grags pas sbyar//

Text 2aa: [45v] bcom ldan [Z] mi g.yo mgon po'i sgo nas/ /smon lam 'debs tshul tshigs bcad bdun 'di/ myur bar myur bar rtsoms zhes bskul tshe/ /de lta de ltar bdag gis sbyar ro/ /zhes pa 'di yang dpon dpal 'byor bzang pos bskul ba'i tshe blo [Z] bzang grags pas ja'i gral du smras pa'o//

**bo** Text 2ab: [47r] ces rdo rje rnam par [Z] 'joms pa zhes bya ba rje btsun gsang ba'i bdag po la cung zad bstod pa 'di ni/ /sdom rtson shes rab rgyal mtshan la sogs pa mang pos gsol ba btab pa'i ngor/ theg pa mchog la brten pa blo bzang grags pa'i dpal gyis [Z] byams pa gling du sbyar ba'o// 'dis kyang bstan pa rin po che phyogs kun tu rgyas par byed nus par gyur cig/

Text 2ac: [48v] ces rje btsun gsang ba'i bdag [49r] po la bstod pa bdun rnam dag smon lam dang bcas pa 'di ni/ /nya gnas nam mkha' rdo rjes nan cher bskul ba'i don du mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis stong ri nyi shar gyi dben gnas su [Z] sbyar ba'o//

Text 2ad: [50r] bstod pa'i tshig gi chu yi zegs ma// mu tig star la [50v] brgyus 'dra 'di ni/ /mang du thos blo bzang grags pa'i dpal gyis// dang dkar zhes bya'i gnas mchog der sbyar/ yi ge pa ni sde snod 'dzin pa grags pa blo gros kyis bgyis so//

Text 2ae: [52v] bcom ldan 'das gtsug tor rnam par rgyal ma la bstod pa 'chi med grub pa zhes bya ba 'di ni/ /mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis/ gsal rje gangs kyi dben gnas yar 'dren du sbyar [53r] ba'o//

Text 2af: [54r] de ltar rgyal dang rgyal sras dang/ /de yi 'phrin las kyis bskrun pas/ /rgyal ba'i dam chos bzung ba'i phyir/ /tshul 'di blo bzang grags pas sbyar//

Text 2ag: [55r] ces gtsug tor gdugs dkar can la bstod pa 'di ni/ blo bzang grags pa'i dpal gyis sdom brtson shes rab [Z] rgyal mtshan la sogs pas bskul ba'i ngor sbyar ba'o//

Text 2ah: [55v] ces sgra dbyangs lha mo spyan drangs nas bstod cing gsol ba gdab pa yul byang phyogs kyi snyan dngags mkhan blo bzang [Z] grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2ai: [57r] sgra dbyangs lha mo dbyangs can ma la bstod pa'i tshigs su bcad pa yul byang phyogs kyi snyan dngags mkhan blo bzang grags pa'i dpal gyis bya yul du chos bar la byon tshe sbyar ba'o//

Text 2aj: [58v] ces rje btsun ma shes rab gsal byed ma'i bstod pa 'di ni/ sde snod 'dzin pa nyi ma [Z] seng ges bskul ba'i don du yul byang phyogs kyi rgyud du byung ba'i snyan dngags mkhan shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2ak: [59v] ces gshin rje chos kyi rgyal po la nang sgrub kyi tshul du bstod pa bdud dpung rnam par 'thag pa zhes bya ba 'di ni sdom brtson [Z] sde snod 'dzin pa 'jam dpal rgya mtsho zhes pa'i rang gi slob mas gsol ba btob pa'i don du gshin rje gshed kyi rnal 'byor ba mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2al: [60v] de ltar rje btsun 'jam pa'i dbyangs kyis gsungs pa'i nyams len mdor bsdus šlo ka bzhi dang// rkang pa gnyis kyi bsdus don 'di ni/ rje btsun [Z] thams cad mkhyen pa tsong kha pa nyid kyis mdzad pa'o//

Text 2am: [62r] glang gi lo zla ba [Z] bcu gnyis pa'i tshes bdun la 'ol kha'i bsam gtan gling du bris pa'o// zhes pa gnas der ngo mtshar ba'i ltas khyad par can gzigs pa dag rje rdo rje 'chang gnyis pa rang nyid kyis brjed byang du mdzad pa'o//

Text 2an: [65r] ces rang gi rtogs pa brjod [65v] pa mdo tsam du bshad pa 'di ni mang du thos pa'i dge slong shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling du sbyar ba'i yi ge pa ni dka' bzhi pa rin chen dpal lo// 'dis kyang bstan pa [Z] rin po che phyogs kun tu rgyas par byed nus par gyur cig/

Text 2ao: [68r] zhes byang chub lam gyi rim pa'i nyams len gyi rnam gzhag mdor bsdus te brjed byang du byas pa 'di ni/ /mang du thos [68v] pa'i dge slong spong ba pa blo bzang grags pa'i dpal gyis/ 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling du sbyar ba'o//

Text 2ap: [70r] ces bla na med pa'i rin po che gsum gyi gtam gyi sbyor ba zhes bya ba mang du thos pa'i dge slong spong ba pa shar tsong [Z] kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling du sbyar ba'i yi ge pa ni dka' bzhi pa rin chen dpal lo// 'dis kyang bstan pa rin po che phyogs kun nas rgyas par byed nus par gyur cig/

Text 2aq: [71r] zhes pa 'di shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o///  
bo Text 2ar: [73r] ces so sor thar ba'i sdom pa gtan la dbab pa 'dul ba rgya mtsho'i snying po bsdus pa zhes bya ba 'di ni/ yul gangs can gyi mthar skyes pa'i snyan dngags mkhan shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal [73v] gyis sbyar ba'o//

Text 2as: [80r] ces pa 'di [Z] ni rje tsong kha pa chen pos rje btsun red mda' pa chen po sa skya na bzhugs pa'i drung du 'bul ba la rtog ldan byang seng ba grogs mched btang ba'i dus kyi zhu yig ngo bo las slob dpon kre bo thar bzang gis ji ltas bar bshus pa la phyi mo bgyis [80v] pa'o/

Text 2at: [82v] zhes pa 'di ni rje thams cad mkhyen pa tsong kha pa chen pos bla ma dbu ma pa la mdo khams su phul ba'o//

Text 2au: [84r] zhes pa 'di ni lho brag mkhan chen phyag rdor pa la/ [Z] rje thams cad mkhyen pa tsong kha pas phul ba'o//

Text 2av: [85v] zhes lam gyi gnad gsum bstan pa 'di ni/ mang du thos pa'i rgyal khams pa dge slong blo bzang grags pa'i [Z] dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2aw: [100r] ces pa 'di ni mdo rgyud mang du thos te/ de don sgrub pa la rtse gcig tu gzhel ba'i bsam gtan pa/ 'jam dbyangs bla mas rjes bzung zhes bgyi bas/ dben pa'i sgrub gnas khyad par [Z] can gyi ri sul nas zhus pa 'di tsam gyis kyang bstan pa la phan pa rgya chen 'byung bar gyur cig/

Text 2ax: [117r] bde ba can gyi zhing du skye ba 'dzin pa'i smon lam zhing mchog sgo 'byed ces bya ba 'di ni blo bzang grags pa'i dpal gyis rdzing phyi'i gtsug lag khang du

sbyar ba'i yi ge pa ni [117v] bzang skyong gis bgyis so//

Text 2ay: [144v] byang chub sems dpa' sems dpa' chen po rtag tu ngu'i rtogs pa brjod pa snyan dngags dpag bsam gyi ljon pa zhes bya ba 'di ni/ dal 'byor gyi lhun [Z] po bslab gsum nor bu'i yon tan du mas brjid cing/ lung dang rigs pa bsttan pa rgya mtsho'i dpal las 'khrungs pa/ dge ba'i bshes gnyen byang chub bla mas bskul nas/ mtho ris kyi yon tan du ma [Z] dang ldan zhing/ tshul khrims dang thos pa'i rgyan gyis mdzes pa dge ba'i bshes gnyen 'jam dpal gyis mthun rkyen nye bar sbyar te/ mi 'phrog pa'i mkhyen rab dang thugs rje phun sum tshogs pa'i bdag [Z] nyid don gyi slad du mtshan nas smos te/ chos kyi rje don grub rin chen gyi zhabs kyi rdul spyi bos len cing/ skad gnyis smra ba'i dbang po nam mkha' bzang po dang/ thams cad mkhyen pa dpal ldan sa skya pa [Z] gzhon nu blo gros kyi drin las/ snyan dngags dang tshig rgyan gyi bsttan bcos las blo'i snang ba thob pa/ shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis chos grwa chen po bde ba can du sbyar ba'i yi ge pa ni blo gros [Z] kyi bang mdzod sngags dang mtshan nyid du ma'i nor bus gtams pa'i snyan dngags mkhan tshwa kho ba ngag dbang grags pa'o//

Text 2az: [167v] byang chub sems dpa' sems dpa' chen po grags pa byang chub dpal bzang [168r] po'i rtogs pa brjod pa'i snyan dngags byin rlabs kyi lhun po zhes bya ba 'di ni/ mi'i dbang po bdag po rin po che grags pa rgyal mtshan dpal bzang po'i bkas bskul zhing/ chos kyi rje [Z] de nyid kyi zhabs rdul gus pas spyi bos len pa slob dpon sgom pa grags pa legs grub kyis mthun rkyen phun sum tshogs pa bsgrubs pa la brten nas/ bdag dang gzhon gyi grub pa'i mtha' rgya mtsho'i [Z] pha rol tu son kyang khengs pa bral zhing/ thug pa'i brtul zhugs la legs par gnas pa/ yul gangs can gyi mthar skyes pa'i snyan dngags mkhan shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i [Z] dpal gyis/ kun tu bzang po'i nags khrod du phyin pa'i tshe sbyar ba'i yi ge pa ni mdo stod du skyes pa'i btsun pa sde snod 'dzin pa grags pa blo gros so//

Text 2ba: [170r] 'di rin po che rgyal dbang pa la mdzad pa'o//

Text 2bb: [189v] bcom ldn 'das dpal gsang ba 'dus [Z] pa 'jam dpal rdo rje'i sgrub dkyil gyi dris lan rje rin po che thams cad mkhyen pa shar tsong kha pa chen pos gnang ba'o//

Text 2bc: [201r] ces lam gyi rim pa mdo [201v] tsam du bsttan pa 'di ni/ mang du thos pa'i don tshul bzhin du bsgrub pa'i spong ba pa chen po bsttan pa rin po che'i rtsa lag dam pa 'gro ba du ma'i 'dren par gyur pa/ dkon mchog tshul khrims kyi zhal snga nas [Z] bka' stsas springs pa'i lan du/ shäkya'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis e'i sa phyogs te'u ra dgon par sbyar ba'o//

**bo** Text 2bd: [206v] ces pa 'di ni dka' bzhi 'dzin pa grags pa rgyal mtshan gyis 'di phyi gnyis ka la phan pa'i thabs shig zhu zhes bskul ba'i don du/ mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags [Z] pa'i dpal gyis gangs can khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zhol du sbyar ba'i yi ge pa ni bzang skyong ngo //

Text 2be: [210r] tshul 'di ni sdom brtson sde snod 'dzin pa [Z] rgyal ba'i ring lugs pa chen po dka' bzhi 'dzin pa shes rab dpal bzang po'i gsung lan du shäkya'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis byang rwa sgreng rgyal ba'i dben gnas su sbyar ba'o//

Text 2bf: [212r] zhes pa 'di ni lung dang rigs pa'i bdag nyid gnyal ston pa rin chen bsm grub kyis rgyang nas bskul te blo [212v] bzang grags pa'i dpal gyis bkod pa'o//

Text 2bg: [213v] ces 'phrin yig phan bde'i gzhi 'dzin zhes bya ba 'di ni/ / shäkya'i dge slong blo bzang [214r] grags pa'i dpal gyis gnam rtsed ldeng gi gtsug lag khang nas dbon po nam mkha' dpal bzang gi yi ge'i lan du la stod byang du springs pa'o//

Text 2bh: [214v] zhes pa 'di yang rje [Z] nyid kyis ma gcig dbon po la gnang ba'o//

Text 2bi: [215r] ces mtshams nang nas yi ger bris te ma gcig dbon po la gnang ba'o//

Text 2bj: [221r] tshul 'di mnong mtho'i dpal gyis nyer mdzes shing/ /rgyal ba'i bsttan 'dzin rnames la shin tu gus/ /dpal 'byor [Z] bzang pos gsol ba btab pa'i ngor/ /blo bzang grags pas byams pa gling du bris/ /de yi dge bas mtha' yas 'gro ba yi/ /las sgrub ma lus dag pas phyi nang gi/ nyer 'tshe kun dang bral nas rgyal ba [Z] yi//go 'phang mchog tu bde blag bgrod par shog /dis kyang rgyal ba'i bsttan pa rin po che dar zhing rgyas la yun ring du gnas par gyur cig/

Text 2bk: [227v] 'di ni rje rin po che pas/ chos rje shäkya ye shes rgya [228r] yul du thegs dus gdams pa 'di gnyis zhus pa'i don du mdzad pa'o//

Text 2bl: [230v] zhes pa 'di ni yang dag pa'i dge ba'i bshes gnyen tsha kho ba mkhan chen ngag dbang grags pas/ [Z] shar rgyal mo rong du sngon med pa'i rab tu byung ba'i sde khyad par can btsugs nas phrin yig springs byung ba'i lan du mang du thos pa'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis/ e'i sa phyogs dben gnas [Z] te'ur nas springs pa dge legs su gyur cig/

Text 2bm: [231v] zhes pa 'di ni mang du thos pa'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis/ tsha kho dbon po ngag dbang grags pa la gdams pa'o//

Text 2bn: [233v] zhes pa 'di ni tsha kho ba mkhan chen ngag dbang grags [Z] pa'i zhu yig gi lan du/ rje rin po che blo bzang grags pa'i dpal gyis gnang ba'o//

Text 2bo: [234r] zhes pa 'di ni 'gro mgon rdo [Z] rje dpal gyis nye bar bskul ba'i ngor/ / shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis lcang ring thang du sbyar ba'o//

Text 2bp: [235v] legs par bsdebs 'di mang thos tsong kha pa/ /blo bzang grags pas [Z] chos par byed tshe sbyar//

Text 2bq: [236r] zhes zla ba bdun pa'i tshes bco lnga la [Z] 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling nas phul ba'i skyes kyi mtshon par snam phrug ngur dmar sna tshang ba legs pa gcig la thel tshe 'di 'byar ba 'bul/ /zhes pa rje rin po ches byang bla ma'i zhu [Z] yig gi lan du mdzad pa'o//

Text 2br: [237r] zhes zla ba bcu gnyis pa'i tshes drug la 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling nas/ blo bzang grags pa'i dpal gyis smras pa dge legs su gyur cig/

Text 2bs: [240r] ces pa 'di ni gong ma hor rgyal bu [Z] mi'i dbang po'i drung du/ blo bzang grags pas zhu ba'i zhu yig gi skyes kyi mtson par phyag physi dar kha dkar po kha gang 'bul/ /zhib kyi zhu ba dge bshes bsod rgyal ba la gsal/ zla ba bcu gnyis [Z] pa'i nyer bdun la chos gra chen po bde ba can nas phul/

Text 2bt: [243v] ces mi dbang chen po grags pa rgyal mtshan [Z] dpal bzang po zhes yongs su grags pa la gtam du bya ba'i 'phrin yig 'di ni/ mang du thos pa'i dge slong shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis/ gangs can gyi khrod kyi gangs ri'i dbang po 'o de [Z] gung rgyal gyi lha zhol lha'i sdings ming gzhan rnam par rgyal ba'i gling nas phul ba'o//

**bo** Text 2bu: [245v] zhes pa 'di ni yar klungs jo bo la gdams pa'o//

Text 2bv: [248r] ces pa 'di ni dad pa dang gtong ba'i yon tan dang ldan pa dpon yig rin chen [Z] rgyal pos/ /rgyang ring po nas bskul ba'i don du mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis/ /phags pa 'jig rten dbang phyug gis rgyal po'i gzugs bzung nas [248v] byin gyis brlabs pa'i gnas chen po po ta la zhes grags par sbyar ba'o//

Text 2bw: [248v] zhes pa 'di 'ol khar dang por byon dus stod lungs pa dpon yon tan rgya mtsho la gdams pa'o//

Text 2bx: [249r] zhes pa 'di shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis// [Z] blo gros kyi nor can bsgom pa grags pa rin chen la gdams pa'o//

Text 2by: [250v] dpal ldan zhes byas skul ba'i ngor/ /dge slong blo bzang grags pas smras/ /zhes dal 'byor gyi rten la [Z] snying po len par bskul ba'i tshigs su bcad pa'o//

Text 2bz: [251r] ces pa 'di rgya ma khri dpon chen po rin chen rgyal mtshan pas rgya mar 'ong dgos zhes yang yang bskul ba'i don du/ /mang du thos pa'i dge slong blo bzang grags pas [Z] sbyar ba'o//

Text 2ca: [252v] ces pa 'di ni rje rin po che'i zhal snga nas byang bla ma la gnang ba'o//

Text 2cb: [254r] zhes pa 'di ni rje rin po che thams cad mkhyen pa'i zhal snga nas gon tā [Z] bzhin la gnang ba'o//

Text 2cc: [254v] zhes [Z] pa rje rin po ches dpon nam mkha' dbang phyug gi zhu yig gi lan du gnang ba'o//

Text 2cd: [254v] zhes pa 'di la stod byang pa dpon bsod nams rgyal mtshan pa la 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling nas gdams [Z] pa'o//

Text 2ce: [254v] zhes mang yul skyid grong gi chos rgyal [255r] chen po'i nang blon chen po la gdams pa'o//

Text 2cf: [255r] khyi lo zla ba drug pa'i tshes grangs bzang po la 'brog ri bo che dge ldan rnam par rgyal ba'i gling nas phul ba dge legs su gyur cig/

Text 2cg: [256r] zhes pa 'di ni rje rin po che'i zhal snga nas rin spungs pa/ dpon nam mkha' rgyal mtshan pa la rong chos lung nas gnang ba'o//

Text 2ch: [257r] zhes pa 'di ni shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal [Z] gyis/ co tsa

dka' bcu pa yon tan rgyal mtshan la gdams pa'i yi ge pa ni snye thang pa gu na shrī bha dra'o//

Text 2ci: [260r] 'di ni dpal gsang ba 'dus pa'i rnal 'byor pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2cj: [260v] ces pa'ang chos rje nyid [Z] kyis mdzad pa'o//

Text 2ck: [266v] ces pa 'di dag ni rje rin po che nyid kyis mdzad pa'o//

Text 2cl: [282r] zhes 'khor lo bde [Z] mchog gi mchod 'bul smon lam bkra shis dang bcas pa 'di ni/ rje rin po che'i zhal snga nas mdzad pa'o//

Text 2cm: [286v] zhes pa 'di ni lha sar smon lam [Z] chen mo'i dus rje btsun tsong kha pa nyid kyis khrigs su bsdebs pa'o//

Text 2cn: [289r] ces thog ma dang bar dang tha mar dge ba'i smon lam 'di ni/ mang du thos pa'i [Z] rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis gzhod stod dpal gyis 'bri gung thel du sbyar ba'o//

Text 2co: [290v] tshul 'di ni gangs ri'i khrod kyi sdom brtson rnames kyi gtsug rgyan dam par gyur pa rgyal ba'i sras [Z] po bde 'byung zhes mtshan yongs su grags pa mtshan gzhan grags pa rgya mtsho zhes pa'i bka' stsal dang du blangs te/ shākyā'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis dga' ba gdong gi yang [Z] dgon du sbyar ba'o//

Text 2cp: [292v] ces pa 'di ni blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2cq: [294v] tshigs su bcad pa 'di yang shes rab [Z] kyi pha rol du phyin pa 'bum bzhengs pa'i tshe bkra shis pa'i yan lag tu nan cher gsol ba btab pas/ /bla ma rje btsun thugs rje chen po dang ldan pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis mdzad [Z] pa'o//

Text 2cr: [296r] ces pa 'di ni mang du thos pa'i rgyal khams pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2cs: [304r] bya lo zla ba Inga pa'i yar gyi ngo'i tshes bzhi'i nyin gangs [Z] ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zholtibn gnas byams pa gling du dge ba'i bshes gnyen chen po blo bzang grags pa'i dpal gyi zhal snga nas bka' gnang ste/ sdom brtson sde snod 'dzin pa gnas brtan [Z] bstan pa rin po che la gces spras su mdzad pa rnames kyi dge 'dun gyi khrims su bca' ba dang por mdzad pa'o//

**bo** Text 2ct: [306v] bya lo zla ba [307r] Inga pa'i yar gyi ngo'i tshes bzhi'i nyin gangs ri'i dbang po 'o de gung rgyal gyi lha zholtibn gnas byams pa gling du yongs su rdzogs pa'i dge ba'i bshes gnyen chen po blo bzang grags pa'i dpal gyi [Z] zhal snga nas bka' gnang ste/ sdom brtson sde snod 'dzin pa'i gnas brtan/ bstan pa rin po che la gces spras su mdzad pa rnames kyi khrims su bca' ba chung ba dang por mdzad pa'o//

Text 2cu: [314v] rje btsun red mda' pa'i zhu yig lan/ rje thams cad mkhyen pa tsong kha pas rje btsun 'jam dpal [Z] dbyangs la zhus nas phul ba'i nyams len gyi gnad yongs su rdzogs par dril nas thugs nyams su bzhets tshul lo//

Text 2cv: [316r] ces pa'i bla ma'i rnal 'byor thams cad mkhyen pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i [Z] dpal gyis 'brog ri bo che dge ldn rnam par rgyal ba'i gling du sbyar ba'o//

Text 2cw: [317v] 'di ni rje red mda' bas snyim pa'i me tog gi 'chad nyan zhig e tshugs gzigs gsung pa'i lan du/ rje thams cad mkhyen pas mdzad pa'o//

Text 2cx: [318v] zhes [Z] dbo zla ba'i nyer gnyis la 'brog ri bo che dge ldn rnam par rgyal ba'i gling nas blo bzang grags pa'i dpal gyis phul ba dge legs su gyur cig/ /ces pa'i skyes kyi brda mtshon tsam du dar chen dkar po mchu 'gril [Z] yod pa kha gang 'bul/ 'di sa skyo pa ngag dbang grags pa'i zhu lan du gnang ba'o//

Text 2cy: [322v] zhes pa 'di ni bshes gnyen sba bas bskul ba'i ngor/ bde bar gshegs pa'i gsung rab phal mo che la blo gros kyi pad mo rgyas pa [Z] shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2cz: [324r] zhes pa blo bzang [Z] grags pa'i dpal gyis sbyar ba'o//

Text 2da: [325r] zhes pa blo bzang grags pa'i dpal gyis sbyar ba dge//

Text 2db: [326v] ces pa 'di rgya nag ta ming rgyal pos Inga brgya pa rnames kyi gtsug rgyan dam par gyur pa rgyal [Z] ba tsong kha pa de nyid nyi ma shar phyogs kyi yul gru

	<p>chen por gdan 'dren gyi zhu yig gser yig pa dang bcas pa btang ba'i zhu yig lan ngos bshus so// mangga lam//</p> <p>Text 2dc: [329v] ces rang la bskul ba'i tshigs su bcad pa 'khor ba las skyo ba'i gtam zhes bya ba 'di mkhas pa du ma'i zhabs rdul spyi bos len pa rgyal khams pa shar tsong kha pa blo bzang grags pas gzhan la phrag dog dang 'gran [Z] sems kyis ma yin par rang nyid thar lam la bskul ba'i don du ltos 'gro'i rgyu skar gyi dbang po mda'i dkar phyogs kyi tshes la mkhas pa du ma'i 'byung gnas yul dbus kyi sa'i cha chos grwa chen po bde ba can du [Z] sbyar ba re zhig rdzogs so//</p>
Thematik	Buddhismus
Schlagwörter	<p>bo gsung 'bum</p> <p>-</p>
Inhalt	<p>de Aus den Gesammelten Werken von Tsongkhapa: Kapitel KHA, Text 2 mit 107 Subtexten.</p>
Randvermerke / Glossen	<p>de Text 2: Kha, thor bu</p>

## Personendaten

sonstige Funktion	
↳ Vorlageform	<p>bo Tsong kha pa Blo bzang grags pa'i dpal (1357-1419)</p>
↳ Anmerkung zur Person	<p>de <a href="https://treasuryoflives.org/biographies/view/Tsongkhapa/TBRC_P64">https://treasuryoflives.org/biographies/view/Tsongkhapa/TBRC_P64</a></p>
Veranlasser	
↳ Vorlageform	<p>bo • Text 2c, 2az, 2bd: Grags pa rgyal mtshan/ dka' bzhi 'dzin pa Grags pa rgyal mtshan            • Texts. 2g, 2bv: dpon yig Rin chen rgyal po            • Text 2i: yar klungs pa Seng ge rgyal mtshan            • Text 2j: drung chen Nam mkha' bzang po            • Text 2m: bla ma chos sgo ba bKra shis rin can, slob dpon chen po Shes rab dpal, gzims g.yog pa Yon tan rin cen            • Texts: 2n, 2ak: 'Jam dpal rgya mtsho            • Text 2u: dpon chung Grags pa dbang phyug dpal bzang po            • Text 2v: 'Jam dpal chos bzang            • Texts: 2aa, 2bj: dpon dPal 'byor bzang po            • Text 2ab, ag: sdom rtson Shes rab rgyal mtshan            • Text 2ac: nya gnas Nam mkha' rdo rje            • Text 2aj: sde snod 'dzin pa Nyi ma seng ge            • Text 2as: slob dpon Kre bo thar bzang            • Text 2ay: Byang chub bla ma            • Text 2bf: gnyal ston pa Rin chen bsam grub            • Text 2bo: 'Gro mgon rdo rje dpal            • Text 2by: dPal Idan            • Text 2cy: bShes gnyen sba bas</p>
Schreiber	
↳ Vorlageform	<p>bo Test 2a: Shākyā bzang;</p> <p>Text 2d: Nam mkha' dpal bzang;</p> <p>Text 2n: Bha dra pā la;</p> <p>Text 2o: Nam mkha' dpal;</p> <p>Text 2s: Rin chen rgyal mtshan;</p> <p>Texts: 2ad, 2az: Grags pa blo gros;</p> <p>Texts: 2an, 2ap: dka' bzhi pa Rin chen dpal;</p> <p>Texts: 2ax, 2bd: bZang skyong;</p> <p>Text 2ay: Tshwa kho ba Ngag dbang grags pa;</p> <p>Text 2ch: snye thang pa Gu na shī bha dra'</p>
Verfasser	
↳ Vorlageform	<p>bo [2a-z, aa-az, bb-bh, bj-bt, bv, bx-bz, ca-cc, cg-cz, da, dc]</p> <p>Tsong kha pa Blo bzang grags pa</p>

## Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
Link zur Sammelhandschrift	[SBB-PK] Hs. or. 4262 (01-07), [Inhaltsverzeichnis: Band "KHA"]  'dul ba mdo rtsa ba'i zin bris, [Text 1, 2a-z, aa-az, bb-bh, bj-bt, bv, bx-bz, ca-cc, cg-cz, da, dc, 3, 5:] Tsong kha pa Blo bzang grags pa KOHD Tibetan MS Book_manuscript_00001988
Blattzahl	de Text 2: 329, Foliierung 1-329
Anmerkungen	de Text 2 enthält 107 kleinere Subtexte (2a-2dc), jeweils mit eigenem Kolophon (Ort und Zeit). Diese Subtexte wurden separat in die Datenbank eingeben und verknüpft, siehe Hs. or. 4262 (02).
Textspiegel	de ca. 48,5x6,5cm
Außenmaße	de ca. 59x9,5cm
Zeilenzahl	de Text 2: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-329: 6-zeilig
Schrift	
↳ Duktus	tibetisches Alphabet → Blockdruck
↳ Tinte	schwarz